

DECOUVRIR UNE CHANTEUSE FRANÇAISE : VANESSA PARADIS (FICHE DE FICHE DE L'ENSEIGNANT, FICHE DE L'APPRENANT)

A. FICHE DE L'ENSEIGNANT proposée par : Georgeta Bădău, enseignante de français au Lycée « Horea, Cloșca și Crișan » d'Alba Iulia

Sujet : Découvrir une chanteuse française : Vanessa Paradis

Niveau: B1. Clasa a XI-a L1

Durée prévue : 2 heures

Thème du programme de français¹ :

Domaine éducatif. Culture et civilisation

Compétences linguistiques:

Comprendre et produire des messages oraux et écrits en contextes variés de communication

Objectifs de la séquence pédagogique :

Objectifs communicatifs :

Localiser une information recherchée et réunir des informations provenant de différentes parties d'un texte ou de textes différents afin d'accomplir une tâche spécifique.

Comprendre des informations techniques simples.

Exprimer des goûts et des préférences.

Écrire une lettre pour exprimer sa pensée sur un sujet culturel (la musique).

Objectifs linguistiques:

Revoir et enrichir le lexique lié à la musique.

Revoir la structure d'une lettre officielle.

Objectif (inter)culturel :

Découvrir une artiste française.

Matériel pédagogique : fiches d'exercices, CD audio, ordinateurs branchés à l'Internet.

¹ Programa școlară de limba franceză pentru ciclul superior al liceului. Filiera teoretică, toate profilurile și specializările. Filiera vocațională, toate profilurile și specializările. Clasele a XI-A – A XII-A. Aprobată prin ordinul Ministrului nr. 3410 / 07.03.2006

Lieu : CDI ou salle multimédia.

Suggestions d'activités pour la classe

Suggestion de mise en route (activité 1)

Écrire au tableau : « **Musique francophones** ».

En petits groupes :

Connaissez-vous des chanteurs français ou, plus généralement, francophones ? Pouvez-vous en citer trois ainsi que le titre d'une de leurs chansons ?

Discussions au sein de chaque groupe. Recueillir oralement les propositions des élèves et les lister au tableau.

Cette activité de mutualisation des connaissances a pour but de préparer les élèves à la réception des documents, en les amenant à (re)trouver certains mots clés du vocabulaire de la musique.

Suggestion pour l'activité 2

Avant d'aborder cette activité, faire un rappel sur l'expression des goûts et des préférences.

Proposer un jeu de rôles comprenant deux équipes (**les fans** et **les contestataires** de Vanessa Paradis). Former les groupes. Faire réaliser **l'activité 2**.

Cliquez sur : <https://culture.tv5monde.com/musique/biographies-artistes/vanessa-paradis-1702>

Regardez la photo de Vanessa et écoutez quelques extraits de ses chansons. Qu'est-ce que vous aimez ? Qu'est-ce que vous n'aimez pas ?

Remplir le tableau « **J'aime, je n'aime pas** », puis échange en binôme (**fans/contestataires**) à partir de la consigne.

J'aime	Je n'aime pas
J'aime beaucoup	Je n'aime vraiment pas
Ce qui me plaît le plus, c'est	Je n'aime pas du tout...
J'aime A, mais je préfère B	Je n'aime ni A ni B
J'aime bien A, mais j'aime mieux B	Ce n'est pas terrible
J'aime un peu / beaucoup	Je ne supporte pas
J'adore	Je déteste
.....

Suggestion pour l'activité 3

Avant de présenter **l'activité 3** aux élèves, il faut leur dire qu'ils vont lire deux articles biographiques en ligne (sur le site <http://stephane.simoutre.free.fr/vanessa/> (**BLISS**, le site de **Vanessa Paradis**), sur le site <https://culture.tv5monde.com/musique/biographies->

[artistes/vanessa-paradis-1702](#)) et qu'ils devront d'abord en comprendre les idées générales pour arriver progressivement aux détails.

Eviter de leur proposer le recours immédiat au dictionnaire.

Demander aux élèves de lire attentivement les deux présentations de la vie et de la carrière de l'artiste. Faire travailler **l'activité 3**.

	Questions	Corrigé
1.	Elle est née en Bretagne.	<i>Faux. Elle est née à Saint-Maur-des-Fossés, en région parisienne (Ile-de-France).</i>
2.	A dix-neuf ans, en 1987, au mois d'avril, elle sort « Joe Le Taxi » qui devient numéro 1 au Top 50 pendant 14 semaines.	<i>Faux. Elle avait 15 ans.</i>
3.	En 1989, Vanessa incarne Mathilde dans le film « Noce Blanche », rôle pour lequel l'actrice obtient le César du Meilleur Espoir Féminin en 1990.	<i>Vrai.</i>
4.	En 1990, Vanesse Paradis devient l'égérie de Chanel pour le parfum Coco .	<i>Faux. En 1991.</i>
5.	Dans le film « Elisa » (1994), Vanessa (Marie dans le film) donne la réplique à Jeanne Moreau et Jean Reno .	<i>Faux. Elle donne la réplique à Gérard Dépardieu (son père dans le film).</i>
6.	Son album sorti le 17 octobre 2000, nous montre une femme d'aujourd'hui, une mère de famille, sereine, qui partage avec nous ce nouveau bonheur. L'album s'appelle « Variations sur le même T'aime ».	<i>Faux. L'album s'appelle « Bliss ».</i>
7.	Pour la composition et l'écriture de son dernier album, « Divinidylle » (2007), Vanessa a fait appel au chanteur Mathieu Chédid (M).	<i>Vrai</i>

Pour **faire le quiz en ligne**, demander aux élèves d'aller sur le site **ESLvideo.com** (http://www.eslvideo.com/view_quiz.php?id=1581²). Pour commencer le quiz, il faut cliquer sur « **Questions** ».

Mise en commun et corrigé.

Distribuer le **document** secondaire **no.1 (Découvrir une chanteuse française : Vanessa Paradis)** **ou** :

Aller sur le site **ESLvideo.com** (http://www.eslvideo.com/view_quiz.php?id=1581). Pour lire **les informations du document secondaire no.1**, cliquer sur « **Transcript** ». Pour vérifier les réponses, cliquer sur « **See how you did** ».

Suggestion pour l'activité 4

Cette activité vise à travailler la lettre officielle.

Faire un remue-méninges à l'oral sur **la mise en page d'une lettre officielle** (coordonnées de l'expéditeur- en haut, à gauche ; coordonnées du destinataire – en haut, à droite ; date et lieu d'émission – en haut, à droite ; autres mentions de l'en-tête : objet, référence, nom du responsable du dossier etc. – en haut, à gauche), ainsi que sur les **formules d'appel** (Monsieur, Madame, Cher Maître etc.) et les **formules de politesse** (Je vous prie d'agréer l'expression de mon profond respect/ma parfaite considération, Veuillez recevoir l'assurance de mes sentiments les meilleurs etc.). Si nécessaire, en écrire quelques-unes au tableau.

Insister sur la présence nécessaire de quelques **articulateurs logiques** (premièrement, d'abord, mais, au contraire, en vue de, au cas où, puis, ensuite, d'une part.....d'autre part, autrement dit, grâce à, par conséquent, bref, en conclusion).

Faire réaliser en binôme **l'activité 4**.

*Vous faites partie d'une équipe de journalistes, vous choisissez votre chanson préférée de Vanessa Paradis. Ecoutez la chanson « Divine idylle » sur le site **ESLvideo.com**. Pour lire les paroles de la chanson, cliquez sur « **Notes** ». Ecrivez une lettre à l'artiste pour l'informer et argumenter le choix de la chanson « Divine idylle ». (130-150 mots).*

Demander aux élèves de lire leurs productions. À partir des productions, écrire un corrigé-type au tableau.

² Quiz élaboré par Georgeta Bădău

B. FICHE DE L'APPRENANT

Découvrir une chanteuse française : Vanessa Paradis (Fiche élève)

Activité 1 :

Connaissez-vous des chanteurs français ou, plus généralement, francophones ? Pouvez-vous en citer trois ainsi que le titre d'une de leurs chansons?

.....

.....

.....

Activité 2 :

En cliquant sur <https://culture.tv5monde.com/rubrique/musique>, vous allez découvrir d'autres chanteurs très aimés en France. Vanessa Paradis en fait partie ! Cliquez sur <https://culture.tv5monde.com/musique/biographies-artistes/vanessa-paradis-1702> Regardez la photo de Vanessa et écoutez quelques extraits de ses chansons. Qu'est-ce que vous aimez? Qu'est-ce que vous n'aimez pas?

J'aime	Je n'aime pas
J'aime beaucoup...	Je n'aime vraiment pas ...
Ce qui me plaît le plus, c'est ...	Je n'aime pas du tout...
J'aime X, mais je préfère Y	Je n'aime ni X ni Y
J'aime bien X, mais j'aime mieux Y	Ce n'est pas terrible
J'aime un peu / beaucoup	Je ne supporte pas...
J'adore	Je déteste
.....

Activité 3 :

Allez sur les sites <http://stephane.simoutre.free.fr/vanessa/> (BLISS, le site de Vanessa Paradis) et <https://culture.tv5monde.com/musique/biographies-artistes/vanessa-paradis-1702>

Lisez attentivement la présentation de la vie et de la carrière de l'artiste et cochez la case correspondante (vrai ou faux).

		Vrai	Faux
1.	Elle est née en Bretagne.		
2.	A dix-neuf ans, en 1987, au mois d'avril, elle sort « Joe Le Taxi » qui devient numéro 1 au Top 50 pendant 14 semaines.		
3.	En 1989, Vanessa incarne Mathilde dans le		

	film « Noce Blanche », rôle pour lequel l'actrice obtient le César du Meilleur Espoir Féminin en 1990.		
4.	En 1990, Vanessa Paradis devient l'égérie de Chanel pour le parfum Coco .		
5.	Dans le film « Elisa » (1994), Vanessa (Marie dans le film) donne la réplique à Jeanne Moreau et Jean Reno.		
6.	Son album sorti le 17 octobre 2000, nous montre une femme d'aujourd'hui, une mère de famille, sereine, qui partage avec nous ce nouveau bonheur. L'album s'appelle « Variations sur le même T'aime ».		
7.	Pour la composition et l'écriture de son album « Divinidylle » (2007), Vanessa a fait appel au chanteur Mathieu Chédid (M).		

Pour faire le quiz en ligne, allez sur le site [ESLvideo.com](http://www.eslvideo.com) (http://www.eslvideo.com/view_quiz.php?id=1581) et cliquez sur « **Questions** ».

Activité 4:

*Vous faites partie d'une équipe de journalistes, vous choisissez votre chanson préférée de Vanessa Paradis. Ecoutez la chanson « **Divine idylle** » sur le site **ESLvideo.com**. Pour lire les paroles de la chanson, cliquez sur « **Notes** ».*

*Ecrivez une lettre à l'artiste pour l'informer et argumenter le choix de la chanson « **Divine idylle** ». (130-150 mots).*

Document secondaire no.1 : Découvrir une chanteuse française : Vanessa Paradis

Sources :

<http://stephane.simoutre.free.fr/vanessa/french/bio.html>

<https://culture.tv5monde.com/musique/biographies-artistes/vanessa-paradis-1702>

Date de naissance: 22 Décembre 1972

Lieu de naissance : Paris (France)

Style musical : Variétés

Discographie :

1988 - « M &J »

1990 - « Variations sur le même T'aime »

1992 - « Vanessa ».

1994 – « Live »

2000 - « Bliss »

2007 - « Divinidylle »

Biographie :

Née le 22 décembre 1972 à Saint-Maur-des-Fossés (en région parisienne), Vanessa Paradis est une enfant joyeuse qui aime chanter et danser. Son oncle Didier Pain remarque le joli brin de voix de sa nièce et lui propose de participer à l'émission de Jacques Martin « L'école des fans » (le 3 mai 1980). Elle interprète « Emilie Jolie » de Philippe Chatel. Assuré du talent de sa jeune nièce, il l'inscrit aussi au concours de l'Eurovision des enfants à Turin. Elle ne remporte pas le premier prix, mais, à son retour, elle enregistre son premier disque « La magie des surprises parties » qui ne sera jamais diffusé dans le commerce. Avec Didier Pain, son oncle, Vanessa Paradis découvre l'univers musical. A treize ans, elle fait la rencontre d'Etienne Roda-Gil, célèbre auteur de Julien Clerc. Charmé par Vanessa, Etienne Roda-Gil lui écrit la chanson « Joe le taxi ». Le titre devient numéro 1 au Top 50 pendant 14 semaines. C'est le tube de l'été 1987 et c'est ce titre qui lance la carrière de Vanessa. Mais le succès est souvent synonyme de jalousie. Vanessa Paradis sera vilipendée, injuriée sans raison apparente. Lors du Midem à Cannes en janvier 1988, alors qu'elle interprète sa chanson, elle est huée par le public. Blessée, Vanessa Paradis souhaite tout abandonner. Mais à cette époque, « Joe le taxi » est un tube en Angleterre. Réconfortée par l'enthousiasme du public anglais, la chanteuse s'installe outre Manche. Etienne Roda-Gil et Frank Langolff décident d'écrire un album. « M &J », le premier album de Vanessa Paradis, paraît en 1988. Puisqu'un bonheur n'arrive jamais seul, Vanessa Paradis apprend que Serge Gainsbourg souhaite travailler avec elle. En mai 1990, sort donc son deuxième album « Variations sur le même T'aime » entièrement écrit par le maître Serge Gainsbourg. **En 1989, Vanessa incarne Mathilde dans le film „Noce Blanche”**. Le film est bien accueilli par les critiques et le public et Vanessa obtient le César du Meilleur Espoir Féminin en 1990. En 1991, Vanessa Paradis est la nouvelle égérie de Chanel. Elle tourne dans une publicité réalisée par Jean Paul Goude et incarne un « petit oiseau du paradis ». Vanessa Paradis souhaite toujours plus et part pour New York. Rapidement, elle fait la rencontre de Lenny Kravitz. Ensemble ils

enregistreront l'album « Vanessa ». L'idylle est passionnelle, mais l'album connaît un succès mitigé en France. A son retour, Vanessa Paradis se produit pour la première fois sur la scène de l'Olympia. En 1994, sort un album « Live » dont le premier extrait sera une reprise de Jacques Dutronc « Les cactus ». Trois albums, un seul film ? Il "fallait" rétablir la situation. **En 1994, « Elisa »** nous montre Marie (Vanessa) à la poursuite de son père (**Gérard Depardieu**). Trois ans plus tard, c'est au tour de **Jeanne Moreau** et de **Jean Reno** de donner la réplique à Vanessa dans « Un amour de sorcière » qui se veut une comédie légère et apaisante et, en 1998, **Jean-Paul Belmondo** et **Alain Delon** protègent Vanessa à coups de grenades dans « 1 chance sur 2 ». Ces deux derniers films auront montré des résultats commerciaux plutôt décevants. Il faudra attendre « La fille sur le pont » (avec **Daniel Auteuil**) pour renouer avec le succès auprès des critiques. Le film a eu de nombreuses nominations aux Césars et il est sorti aux Etats-Unis en juillet 2000. La même année, inspirée par la naissance de sa fille, Vanessa Paradis a décidé d'enregistrer un album. Cette fois, elle signe la plupart des textes de « Bliss », un album cent pour cent Paradis. En 2007, pour son grand retour, Vanessa a souhaité s'impliquer plus que jamais dans l'écriture et la composition de son cinquième album studio. Pour cela, elle a fait appel à - M - Mathieu Chedid (pour la réalisation, la composition et l'écriture), entouré de Patrice Renson, Olivier Lude, Albin de la Simone et Jérôme Goldet aux arrangements et à la réalisation. Le résultat est « **Divinidylle** » un album plus rock que les précédents, mais toujours empreint de poésie.

Document secondaire no.2 : Divine idylle : paroles de la chanson

Source : <https://paroles2chansons.lemonde.fr/paroles-vanessa-paradis/paroles-divine-idylle.html>

Album: Divinidylle

Genre : pop, rock

Producteur (s) : Mathieu Chédid, Alain Chamfort, Franck Monnet

Sortie : 2007

Dans l'espoir docile
Deux ailes fragiles
Je te devine
Divine idylle

L'amour qui sommeille
Dans un souffle irréel
Ma folie, mon envie, ma
lubie, mon idylle

Divine Idylle

Je te vole une plume
Pour écrire une rime
Au clair de la lune
Mon amie l'idylle

Mon homme idéal
Arme à l'âme fatale

Ma folie, mon envie, ma lubie, mon idylle

Divine Idylle

Sommeille le vague à l'âme
Elle a hissé la voile
J'ai le mal des chimères
Le cœur en flammes

Des étincelles
Il faut qu'elle freine
Si je ferme les yeux
Elle m'appelle
Ma folie, mon envie, ma lubie, mon idylle

Divine idylle

Mon amie l'idylle
Je rêve idylle
Divine idylle
Mon homme idéal
Mon idylle

une lubie : caprice, envie soudaine, souvent étrange, déraisonnable
une étincelle : effet brillant